

Declaration of producing unit

We **Bosch TT-FB** declare under our responsibility, that our products:

Buderus – Logano plus; GB102-16 / GB102-30 / GB102-42 / GB102S-16 / GB102S-30.

Junkers – Suprapur; KBR-16 / KBR-30 / KBR-42 / KSBR-16 / KSBR-30.

ELM LeBlanc – Soltis Condens; ELSCR-16 / ELSCR-30 / ELSCR-42 / ELSC-16 / ELSC-30.

Bosch – Condens; 2000 F-16 / 2000 F-30 / 2000 F-42 / 3000 F-16 / 3000 F-30.

Comply with the described model in the EC type examination certificate, and are in conformity with the requirements of the following directives.

Richtlinie Directive Directive	Norm Standard Norme	Bemerkung Remark Remarque
92/42/EEC Boiler Efficiency Directive	-	PIN: CE 0085BR0453 CE 0085BR0454 CE 0085BT0097 CE 0085BS0166
2009/142 / EC, Annex I Gas Appliances Directive		Notified Body: 0086
2006/95/EC Low Voltage Directive	EN 60335-2-102: 2006 + A1:2010 (inc. Corr 1) Part 2 – 102 EN 60335-1 : 2012 Part 1	BSi Test Report; TR-14-220
2004/108/EC EMC Directive	EN 55014-1: 2006 (Inc A1:2009 & Corr 1) EN 55014-2: 1997 (Inc A1:2009, A2:2008 & Corr 1, 2 & 3)	BSi Test Report; TR-14-381

Production site:

Bosch Thermotechnik GmbH
Clay Cross Plant (CyP)
Pilsley Road
Chesterfield
Derbyshire
S45 9BY

Bosch Thermotechnology Ltd, Worcester, 06th May 2015

WoP/PT
R. Murdoch

TT-WB/EAP-Wo
R. Evans

CE 0085



EG-Baumusterprüfbescheinigung

EC type examination certificate

CE-0085BN0070

Produkt-Identnummer
product identification no.

Anwendungsbereich <i>field of application</i>	EG-Gasgeräte-Richtlinie (90/396/EWG) <i>EC Gas Appliance Directive (90/396/EEC)</i>
Zertifikatinhaber <i>owner of certificate</i>	Robert Bosch GmbH Geschäftsbereich Thermotechnik Junkersstraße 20/24, D-73249 Wernau
Vertreiber <i>distributor</i>	Robert Bosch GmbH Geschäftsbereich Thermotechnik Junkersstraße 20/24, D-73249 Wernau
Produktart <i>product category</i>	Heizkessel mit dazugehöriger Abgasanlage: Brennwert-Umlaufwasserheizer (3202)
Produktbezeichnung <i>product description</i>	Brennwert-Umlaufwasserheizer mit dazugehöriger Abgasanlage, wahlweise mit Speicheranschlussmöglichkeit
Modell <i>model</i>	SUPRAPUR KBR/KSBR...
Bestimmungsländer <i>countries of destination</i>	AT, BE, CH, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, NL, NO, PT, SE
Prüfberichte <i>test reports</i>	BMP: 138855aZ0/14267 vom 15.04.2002 (GWI)
Prüfgrundlagen <i>basis of type examination</i>	DIN EN 677 (01.08.1998) DIN EN 483 (01.06.2000) DIN EN 625 (01.10.1995)
Aktenzeichen <i>file number</i>	02-0377-GEE

14.05.2002 Rje A+1/2

Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle
date, issued by, sheet, head of certification body



DVGW-Zertifizierungsstelle - von der Deutschen Bundesregierung benannte und
von der Europäischen Kommission offiziell registrierte Stelle für die
Konformitätsbewertung von Gasgeräten

DVGW Certification Body - notified by the government of the Federal Republic of
Germany and officially registered by the European Commission for conformity
assessment of gas appliances

DVGW Deutsche Vereinigung
des Gas- und Wasserfaches e.V.
Technisch-wissenschaftlicher
Verein
Zertifizierungsstelle
Josef-Wirmer-Straße 1-3
D-53123 Bonn
Telefon +49 (228) 91 88 807
Telefax +49 (228) 91 88 993

Elektrische Daten: 230 V AC, 50 Hz, P = 90 VA, IPX2D
electrical data

Geräte Kategorien <i>appliance categories</i>	Versorgungsdrücke <i>supply pressures</i>	Bestimmungsländer <i>countries of destination</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
I2E	20 mbar	LU	
I2E(S)B	20/25 mbar	BE	
I2H	20 mbar	FI, IT, NO, SE	
I3P	37 mbar	BE	
I3P	50 mbar	BE	
I12E3B/P	20, 50 mbar	LU	
I12ELL3B/P	20, 50 mbar	DE	
I12ELL3P	20, 50 mbar	DE	
I12Er3P	20/25, 37 mbar	FR	
I12Er3P	20/25, 50 mbar	FR	
I12H3B/P	20, 30 mbar	DK, FI, IT, NO, SE	
I12H3P	20, 30 mbar	CZ, GR	
I12H3P	20, 37 mbar	CH, CZ, ES, IE, IT, PT	
I12H3P	20, 50 mbar	AT, CH, ES, GB	
I12L3P	25, 30 mbar	NL	
I12L3P	25, 50 mbar	NL	

Typ <i>type</i>	Technische Daten <i>technical data</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
...3-16...; ...5-16...	Nennleistung: 3,8...14,7 (Erdgas); 5,6...14,7 (3P) kW Wärmebelastung Erdgas (Hi): 3,9...15,0 kW Wärmebelastung Flüssiggas (Hi): 5,8...15,0 (P); 6,6...17,1 (B) kW	Nennleistung/3B: 6,4...16,8 kW
...7-30...; ...11-30...	Nennleistung: 7,6...29,2 (Erdgas); 10,5...29,2 (3P) kW Wärmebelastung Erdgas (Hi): 7,8...29,6 kW Wärmebelastung Flüssiggas (Hi): 10,8...29,6 (3P); 12,3...33,6 (3B) kW	Nennleistung/3B: 11,9...33,1 kW
...11-42...; ...14-42...	Nennleistung: 11,4...39,1 (Erdgas); 14,3...39,1 (3P) kW Wärmebelastung Erdgas (Hi): 11,8...40,0 kW Wärmebelastung Flüssiggas (Hi): 14,8...40,0 (3P); 16,9...45,6 (3B) kW	Nennleistung/3B: 16,3...44,6 kW

Ausführungsvariante <i>type variation</i>	Erläuterungen <i>explanations</i>
SUPRAPUR KBR...	Umlaufwasserheizer
SUPRAPUR KSB...	Umlaufwasserheizer mit Speicheranschlussmöglichkeit

Verwendungshinweise / Bemerkungen

hints of utilization / remarks

Die genannten Geräte der Geräteart C sind mit einer zusätzlichen Abdeckung für die Installation in Garagen gemäß TRGI 86/96 geeignet.

Gerätearten: B23, B33, C13(x), C33(x), C43(x), C53(x), C63(x), C83(x) entsprechend Abgaszubehöre BEW-Sk 318, sowie Kaskadeninstallation entsprechend BEW-Sk 311.

Die genannten Geräte werden auch unter den Handelsmarken Junkers, Bosch, Worcester, Vulcano, Radson, Geminon, e.l.m. leblanc und British Gas vertrieben.



Österreichische Vereinigung für das Gas- und Wasserfach
A-1010 Wien, Schuberting 14
Telefon: +43 / 1 / 513 15 88-0* / Telefax: +43 / 1 / 513 15 88-25
E-Mail: office@ovgw.at / Internet: www.ovgw.at



Akkreditiert durch das Bundesministerium
für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft



ÖVGW-Zertifikat

über die Verleihung des Rechtes
zur Führung der ÖVGW-Qualitätsmarke Gas

Registrierungsnummer

G 3.005

Produkt

Gas-Brennwertkessel

Geltungsdauer

bis Ende September 2018

Bauarten

B23, B33, C13, C33, C43, C53, C63, C83, C93

Inhaber ♦ Vertrieb in Österreich

Robert Bosch AG
Göllnergasse 15-17
1030 Wien

Kategorie II_{2H3P}

Serie: **Junkers SUPRAPUR**

Hersteller

Bosch Thermotechnik GmbH / DE

Type: KBR 16, 30, 42
KSBR 16, 30

Weitere Angaben siehe Seite 2

Prüfungsart

Erstprüfung

Prüfbericht

TGM - VA HL 8299 vom 1. September 2015

Qualitätsstandards/Prüfrichtlinien

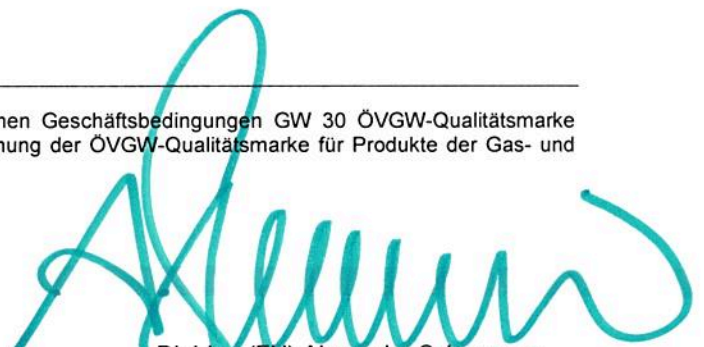
- QS-G 300 Ausgabe Mai 2014
- PG 307 Ausgabe Juli 2006
(ÖNORM M 7407: 2014-05)
- QS-G 343 Ausgabe Mai 2014
(ÖNORMEN EN 483, EN 15502-1 und
EN 15502-2-1)
- QS-G 346 Ausgabe Mai 2014
(ÖNORM EN 677)
- PG 357 Ausgabe April 2006
- PG 359 Ausgabe Jänner 2010
- ÖNORM EN 437: 2009-07

ZVR 818158001

Die Verleihung erfolgt unter Zugrundelegung der Allgemeinen Geschäftsbedingungen GW 30 ÖVGW-Qualitätsmarke Produkte Gas & Wasser „Voraussetzungen für die Zuerkennung der ÖVGW-Qualitätsmarke für Produkte der Gas- und Wasserversorgung.“

ka

Wien, am 17. September 2015


Dipl.-Ing (FH) Alexander Schwanzer
Leiter der ÖVGW-Zertifizierungsstelle

Produkt (Fortsetzung)

- Bauart B₂₃: Abgasrohrlänge maximal 25 m (1), 32 m (2) bzw. 18 m (3) mit Abgasrohrdurchmesser von D=80 mm bzw. 30 m (3) mit Abgasrohrdurchmesser von D=100 mm bei einer Gesamtumlenkung von 180°.
- Bauart B₃₃: Abgasführung bis zum kondensatbeständigem Fang im Dopplerohr oder bis zum Schacht im Doppelrohr und der Abgasrohrlänge (D=80 mm) maximal 25 m (1), 32 m (2) bzw. 18 m (3) bei einer Gesamtumlenkung von 180°.
- Bauart C₁₃: Horizontale konzentrische Luft/Abgasführung maximale Länge 4 m (1), 15 m (2) bzw. 11 m (3) bei einer Gesamtumlenkung von 90°.
Horizontale getrennte Luft/Abgasführung maximale Länge 20 m (1), (2) bzw. 11,5 m (3) bei einer Gesamtumlenkung von 90°.
- Bauart C₃₃: Vertikale konzentrische Luft/Abgasführung maximale Länge 4 m (1), 17 m (2) bzw. 13 m (3).
Vertikale getrennte Luft/Abgasführung maximale Länge 20 m (1), (2) bzw. 11,5 m (3).
- Bauart C₄₃: Mit den Verbindungsstücken nach den Angaben der LAS-Hersteller (Luft/Abgassysteme) und dem Anschlussstück (D=80/125 mm) mit einer maximalen Gesamtlänge von 1,4 m bei einer Gesamtumlenkung von 270°.
- Bauart C₅₃: Luftansaugung von außen und senkrechte Hochführung der Abgasleitung (D=80 mm) maximale Länge (Luft/Abgas) 25 m (1), 28 m (2) bzw. 18 m (3) bei einer Gesamtumlenkung von 270°.
- Bauarten C₆₃, C₈₃: Den maximalen Längen der Luft/Abgas- bzw. Abgasführungen wird ein Restförderdruck von 80 Pa (1), (2) bzw. 100 Pa (3) zugrundegelegt. Die konzentrischen Luft/Abgasführungen haben einen Durchmesser von 125 mm/80 mm.
- Bauart C₉₃: Senkrechte Abgasrohrlänge maximal 15 m (1), 17 m (2) bzw. 12 m (3) in einem Schacht mit Abgasrohrdurchmesser von D=80 mm und mit einer maximalen waagrechten Rohrlänge von 3 m bei einer Gesamtumlenkung von 180°.

- (1) KBR 16, KSBR 16
(2) KBR 30, KSBR 30
(3) KBR 42

Weitere und detaillierte Angaben sind den Anleitungen des Herstellers zu entnehmen.

Anschlussgarnitur (Montagevorrichtung):

Gas-Kugelhahn: Hersteller ORKLI S. Coop., ES
Type: 91251, 9D27002
DVGW Reg. Nr. DG-4312CN0343

Die Hinweise der Installations- und Wartungsanleitung für den Fachmann sind zu beachten und die Vorschriften der ÖVGW TR Gas (Richtlinie G1) bzw. TR-Flüssiggas (Richtlinie G2) sind einzuhalten.